



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/90/Add.3
25 September 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ*,
состоявшейся 9-12 сентября 2002 года в Женеве**

Добавление 3

Приложение 3

**Утвержденная процедура сотрудничества с Европейским комитетом по
стандартизации (ЕКС), направленного на обеспечение соответствия
стандартов ЕН требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ в отношении
безопасности, с целью включения ссылок на эти стандарты**

Процедура

Разработка стандартов

* Текст доклада будет распространен Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа ОСТИ/RID/GT-III/2002-B/Add.1.

Этап 1

ЕКС будет разрабатывать стандарты согласно правилам ЕКС/ЕКСЭТ. Консультант ЕКС будет информировать Совместное совещание об осуществляемой в рамках ЕКС деятельности по разработке стандартов, на которые предполагается включить ссылки в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Делегации стран - членов ЕКС, участвующие в работе Совместного совещания, могут направлять технические замечания в свои национальные органы по стандартизации в течение периода проведения ЕКС аналитической проработки (6 месяцев).

Этап 2

Проекты стандартов, подготовленные для этапа аналитической проработки, будут распространяться по электронной почте среди членов Рабочей группы по стандартам Совместного совещания. Члены Рабочей группы по стандартам будут высказывать свои замечания относительно соответствия стандартов положениям МПОГ/ДОПОГ, и эти замечания будут направляться консультанту ЕКС с целью включения в подготавливаемую им оценку стандартов. Эта сводная оценка будет направляться Рабочей группе по стандартам, и ее Председатель будет представлять эту оценку Совместному совещанию для утверждения.

Этап 3

Как только стандарт будет подготовлен для официального голосования, его копия будет направляться по электронной почте каждой делегации, участвующей в работе Совместного совещания. К ней будет прилагаться предварительная оценка консультанта ЕКС, содержащая информацию о том, каким образом были учтены замечания Совместного совещания.

Замечания относительно соответствия стандарта положениям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ следует направлять консультанту ЕКС, который будет включать обоснованные замечания в свою окончательную оценку. Негативные замечания, полученные в течение одного месяца, будут блокировать процесс официального голосования. Замечания, полученные по прошествии одного месяца, не будут задерживать публикацию стандарта, однако любые последующие изменения будут вноситься в стандарт в рамках процедуры пересмотра.

Этап 4

Совместное совещание будет принимать решение о включении ссылок на стандарты ЕКС на основе результатов изучения делегатами текста, прошедшего процедуру официального голосования, и с учетом рекомендаций консультанта ЕКС и Председателя Рабочей группы по стандартам Совместного совещания.

Круг ведения Рабочей группы по стандартам Совместного совещания

Круг ведения Рабочей группы ограничивается подготовкой замечаний относительно того, соответствует ли тот или иной стандарт требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Технические замечания должны обрабатываться через национальные органы по стандартизации.

- Совместное совещание будет просить участников назначить своих экспертов включить их в состав Рабочей группы и назначить ее Председателя.
- Консультант ЕКС будет сотрудничать с Рабочей группой.
- Сессии Рабочей группы по стандартам будут проводиться в тот же период, что и заседания Совместного совещания, но не одновременно с ними. Сессии Рабочей группы будут начинаться в первый понедельник работы Совещания и завершаться не позднее среды. В исключительных случаях Председатель Рабочей группы может созывать ее совещания в другое время.
- Председатель будет доводить до сведения участников пленарного заседания оценку соответствия стандартов действующим правилам.
- Совместное совещание будет включать в свою повестку дня пункт, в рамках которого Председатель Рабочей группы будет представлять доклад Совместному совещанию.

Эта процедура отражена на прилагаемой схеме.

Графическая схема процедуры утверждения стандартов EN для включения в МПОГ/ДОПОГ (третий пересмотренный вариант, сентябрь 2002 года)

